



Japanischer Club Düsseldorf e.V.

デュッセルドルフ日本クラブ

Japanischer Club Düsseldorf e.V. · Oststr.34a · 40211 Düsseldorf

デュッセルドルフ日本クラブ
会員 各位
運営委員会メンバー 各位

Oststr. 34a
40211 Düsseldorf

Telefon: 0211 / 17 92 06-0
Fax: 0211 / 17 92 066
E-mail: info@jc-duesseldorf.de
Internet: www.jc-duesseldorf.de
Steuernummer: 133/5907/1033

Bürozeiten:
Mo – Sa 10:00 – 19:00

2021年8月6日
会長 宮本 学

寄付金提供者名、寄付金額開示についてのご照会 (ドイツ西部洪水被害義援金に関して)

拝啓 平素は格別のご高配を賜り厚くお礼申し上げます。

このたびは、デュッセルドルフ日本クラブ、同日本商工会議所が呼び掛けをさせていただきましたドイツ西部洪水被害義援金募集に対し、早速のご協力を頂き誠に有難く厚くお礼申し上げます。

皆様からお寄せいただいたご寄付を、NRW州の義援金口座【NRW hilft】に送金する際に、ご寄付された皆様の中で希望される方についてのみ、NRW州に対し企業名・個人名並びに寄付金額をお伝えしたいと考えております。就きましては、お名前・金額の開示可否について皆様のご希望をお知らせい頂きたく、お手数をお掛けしますが、8月25日までに下記ご回答をお願い致します。

敬具



Japanischer Club Düsseldorf e.V.

デュッセルドルフ日本クラブ

寄付金提供者名、寄付金額開示希望調査票(兼個人データの収集・保管の同意書)

NRW 州への寄付金リスト提出に関して、下記をお申込み致します。

*下記を日本クラブ事務局宛ご返送下さい。

E-Mail: meet@jc-duesseldorf.de

Fax-Nr. 0211-1792066

(*ローマ字にてご記載下さい。)

	名前(Vorname)	姓(Familiennme)
個人名		
会社名		
連絡先	(e-mail)	局 番 Tel.()

質問：企業名、個人名の記載の可否について、該当するものに○をご記載願います。

- 1) 企業名・個人名と寄付金額ともに掲載可
- 2) 企業名・個人名のみ掲載可
- 3) 企業名・個人名と寄付金額ともに掲載不可

上記 2)を選ばれた方については、企業・個人名と合計金額を記載します。上記 3)を選ばれた方については、企業社数と個人数の合計と合計金額を記載します。尚、期限までにご返信のない場合は、3を選ばれたものとして進めます。

【個人データについての確認】

デュッセルドルフ日本クラブは、お申込みされた方の個人情報を、日本クラブのプライバシーポリシーに基づき適切に処理致します。上記のお申込みフォームに記入し、デュッセルドルフ日本クラブにご送付される方は、以下の点に同意されたものと見做されます。

- (1)お申込みフォームにご記入頂きました個人データは、デュッセルドルフ日本クラブにおいて、NRW 州に提出する寄付金リスト作成のために保存し、使用致します。
- (2)また当該個人データは、上記質問にご回答いただいた記載内容のみ寄付金を受理する NRW 州に伝達され、同様の目的で使用・保存されます。
- (3)お申込みされた方は、いつでもこの同意を撤回する権利を有します。撤回の申し立てにより、保存されたデータは即座に削除されます。また、寄付金リスト提出後、データ保存の必要がなくなった場合も削除されます。
- (4)またお申し込みされた方は、いつでもデュッセルドルフ日本クラブ、NRW 州に保存された自らの個人データに関する情報について要求する権利を有します。

上記につき承知致しました。

Ort, Datum (場所、日付)

Unterschrift (企業名・個人名/ご署名)